dCynulliad Cenedlaethol Cymru

OFFERYNNAU STATUDOL

1999 Rhif 3439 (Cy. 47)

ARDRETHU A PHRISIO, CYMRU

Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 1999

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

O dan Ran II o Atodlen 8 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 mae'n ofynnol i awdurdodau bilio yng Nghymru dalu symiau (a elwir yn gyfraniadau ardrethu annomestig) i Gynulliad Cenedlaethol Cymru a chynhwysir rheolau i gyfrifo'r cyfraniadau hynny yn Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992.

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r rheolau hynny drwy roi fformwla newydd ym mharagraff 4(1) o Atodlen 1 (didyniadau o'r swm gros), lluosydd newydd ym mharagraff 2(12) o Atodlen 2 (rhagdybiaethau ynglŷn â'r swm gros) ac Atodlen 4 newydd (ffigurau poblogaeth oedolion).

National Assembly for Wales

STATUTORY INSTRUMENTS

1999 No. 3439 (W. 47)

RATING AND VALUATION, WALES

The Non-Domestic Rating Contributions (Wales) (Amendment) Regulations 1999

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations)

Under Part II of Schedule 8 to the Local Government Finance Act 1988 billing authorities in Wales are required to pay amounts (called non-domestic rating contributions) to the National Assembly for Wales and rules for the calculation of those contributions are contained in the Non-Domestic Rating Contributions (Wales) Regulations 1992.

These Regulations amend those rules by substituting a new formula in paragraph 4(1) of Schedule 1 (deductions from gross amount), a new multiplier in paragraph 2(12) of Schedule 2 (assumptions as to gross amount) and a new Schedule 4 (adult population figures).

OFFERYNNAU STATUDOL

1999 Rhif 3439 (Cy. 47)

ARDRETHU A PHRISIO, CYMRU

Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 1999

Wedi'u gwneud	*17 Rhagfyr 1999*
Yn dod i rym	*31 Rhagfyr 1999*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru'n gwneud y Rheoliadau canlynol drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 140(4), 143(1) a (2) o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol**(a)** a pharagraffau 4, 5 a 6 o Atodlen 8 iddi, ac a freiniwyd bellach ynddo i'r graddau y maent yn arferadwy yng Nghymru**(b)**:

Enwi, cychwyn a dehongli

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 1999 a byddant yn dod i rym ar 31 Rhagfyr 1999.

(2) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr "Rheoliadau 1992" yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992**(c)**.

Diwygio Rheoliadau 1992

2. Ynglŷn â'r blynyddoedd ariannol sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Ebrill 2000, diwygir Atodlenni 1, 2 a 4 i Reoliadau 1992 fel a ganlyn:-

(a) ym mharagraff 4(1) o Atodlen 1, yn lle'r fformwla "(A x £39.50) + (B x 0.00087)" y rhoddir y fformwla "(A x £39.90) + (B x 0.00078)";

(b) ym mharagraff 2(12) o Atodlen 2 yn lle "0.999" y rhoddir " 1.005";

(c) yn lle Atodlen 4 i Reoliadau 1992 y rhoddir yr Atodlen a nodir yn yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn.

(a) 1988 p.41.

(b) Gweler Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999, O.S. 1999/672.

(c) O.S. 1992/3238, a ddiwygiwyd gan O.S. 1993/1505, 1993/3077, 1994/547, 1994/1742, 1994/3125, 1995/3235, 1996/3018, 1997/3003 a 1998/2962.

STATUTORY INSTRUMENTS

1999 No. 3439 (W. 47)

RATING AND VALUATION, WALES

The Non-Domestic Rating Contributions (Wales) (Amendment) Regulations 1999

Made	*17th December 1999*
Coming into force	*31st December 1999*

The National Assembly for Wales makes the following Regulations in exercise of the powers given to the Secretary of State by sections 140(4), 143(1) and (2) of, and paragraphs 4, 5 and 6 of Schedule 8 to the Local Government Finance Act 1988**(a)**, which are now vested in it so far as exercisable in Wales**(b)**:

Citation, commencement and interpretation

1.—(1) These Regulations may be cited as the Non-Domestic Rating Contributions (Wales) (Amendment) Regulations 1999 and shall come into force on 31st December 1999.

(2) In these Regulations "the 1992 Regulations" means the Non-Domestic Rating Contributions (Wales) Regulations 1992**(c)**.

Amendment of the 1992 Regulations

2. In relation to financial years beginning on or after 1st April 2000, Schedules 1, 2 and 4 to the 1992 Regulations are amended as follows:-

(a) in paragraph 4(1) of Schedule 1, for the formula "(A x £39.50) + (B x 0.00087)" there is substituted the formula "(A x £39.90) + (B x 0.00078)";

(b) in paragraph 2(12) of Schedule 2 for "0.999" there is substituted " 1.005";

(c) for Schedule 4 to the 1992 Regulations there is substituted the Schedule set out in the Schedule to these Regulations.

(a) 1988 c.41.

(b) See the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999, S.I. 1999/672.

(c) S.I. 1992/3238, amended by S.I. 1993/1505, 1993/3077, 1994/547, 1994/1742, 1994/3125, 1995/3235, 1996/3018, 1997/3003 and 1998/2962.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998**(a)**

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998**(a)**.

17 Rhagfyr 1999

17th December 1999

Dafydd Elis Thomas

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

The Presiding Officer of the National Assembly

(a) 1998 p.38.

(a) 1998 c.38.

ATODLEN

"ATODLEN 4 — Erthygl 2

FFIGURAU POBLOGAETH OEDOLION

Ardal awdurdod bilio	*Ffigur a ragnodwyd*
Blaenau Gwent	54,700
Pen-y-bont ar Ogwr	101,200
Caerffili	127,500
Sir Gaerfyrddin	132,900
Caerdydd	243,600
Ceredigion	56,800
Conwy	88,900
Sir Ddinbych	70,500
Sir y Fflint	113,400
Gwynedd	91,700
Ynys Môn	50,200
Merthyr Tudful	42,400
Sir Fynwy	67,200
Castell-nedd Port Talbot	107,300
Casnewydd	104,900
Sir Benfro	87,400
Powys	98,700
Rhondda, Cynon, Taf	183,900
Abertawe	179,400
Tor-faen	68,300
Bro Morgannwg	92,000
Wrecsam	96,300

SCHEDULE

"SCHEDULE 4 — Article 2

ADULT POPULATION FIGURES

Billing authority area	*Prescribed figure*
Blaenau Gwent	54,700
Bridgend	101,200
Caerphilly	127,500
Carmarthenshire	132,900
Cardiff	243,600
Ceredigion	56,800
Conwy	88,900
Denbighshire	70,500
Flintshire	113,400
Gwynedd	91,700
Isle of Anglesey	50,200
Merthyr Tydfil	42,400
Monmouthshire	67,200
Neath Port Talbot	107,300
Newport	104,900
Pembrokeshire	87,400
Powys	98,700
Rhondda, Cynon, Taff	183,900
Swansea	179,400
Torfaen	68,300
Vale of Glamorgan (The)	92,000
Wrexham	96,300

©Ⓗ Hawlfraint y Goron 1999

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg El Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 1999

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

ISBN 0-11-090024-3

9 780110 900247

£1.50

W06047 02/00 ON